

Le système automatique d'arrêt de l'alimentation en eau de lavage est muni d'un **contrôleur de module WiFi SMART optionnel** qui peut envoyer des alertes sur un téléphone lorsque le système est activé. Il est possible d'utiliser le système **avec ou sans le module SMART**, selon votre choix.

Arrêt d'alimentation en eau de lavage

AVEC NOTIFICATIONS DE L'APPLICATION

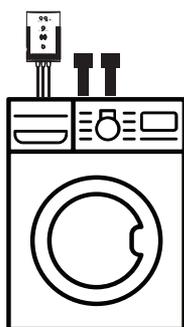


Suivre les instructions détaillées dans le **Guide d'installation**.

SMART Laundry Shut Off System
MYGUARD
With Automatic Shut Off And APP Alerts
Installation Guide

Arrêt d'alimentation en eau de lavage

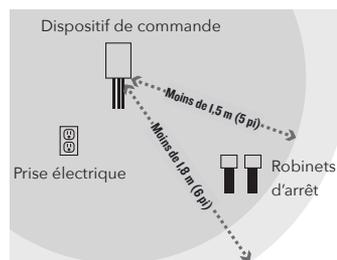
SANS NOTIFICATIONS



Suivre les instructions à partir de la page suivante...

Consulte las instrucciones en español al dorso.

1 Déterminer le meilleur endroit pour monter le dispositif de commande.



Le dispositif de commande doit être suffisamment proche des robinets d'arrêt et du sol pour être à portée du fil du capteur (1,8 m [6 pieds]) et des fils conducteurs du dispositif de commande (1,5 m [5 pieds]). Il doit aussi être proche d'une prise de courant.

2 Installation du dispositif de commande contre le mur.

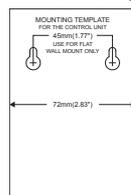
Il existe trois options de montage :

- Ruban adhésif double face (inclus, non destiné aux applications de maçonnerie)
- Vis pour cloisons sèches avec chevilles (incluses), à l'aide du gabarit de montage (inclus)
- Vis pour maçonnerie (incluses), à l'aide du gabarit de montage (inclus)

Vis pour cloison sèche



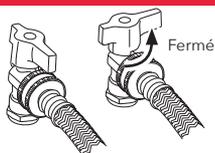
Gabarit de montage



Vis pour maçonnerie

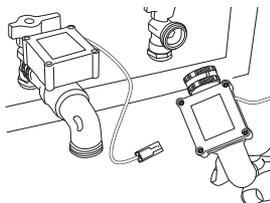


3 Fermer les robinets d'arrêt de votre laveuse et retirer les tuyaux des robinets de la laveuse.



Tourner chaque robinet de 90 degrés dans le sens antihoraire pour le fermer. Placer un seau et des serviettes sous les robinets d'arrêt avant de retirer les tuyaux.

4 Installer les vannes d'arrêt automatique sur les robinets d'arrêt de la laveuse.

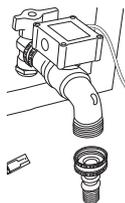


Retirer les protections en plastique des deux extrémités de chaque vanne d'arrêt automatique.

Faire correspondre la vanne d'arrêt automatique rouge (CHAUD) au robinet rouge et la vanne bleue (FROID) au robinet bleu.

Visser chaque raccord de tuyau sur les vannes d'arrêt automatique. Serrer à la main la bague du raccord sur le robinet d'arrêt de la laveuse.

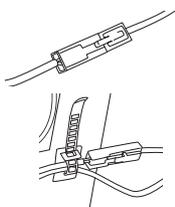
5 Visser les tuyaux sur chaque vanne d'arrêt automatique.



Vérifier que chaque tuyau de laveuse possède toujours son joint torique à l'intérieur du raccord de tuyau. Si ce n'est pas le cas, utiliser l'un des joints toriques supplémentaires fournis dans cet emballage.

Faire correspondre chaque tuyau au robinet d'arrêt qui était utilisé auparavant. Puis serrer chaque tuyau à la main (utiliser une pince ordinaire ou multiprise pour le dernier quart de tour).

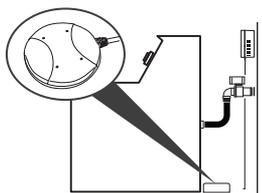
6 Connecter les câbles des boîtiers d'arrêt automatique aux fils du boîtier de commande.



Insérer les bouchons ronds et carrés de chaque boîtier de commande pour aboutir aux trous ronds et carrés correspondants sur le fil des boîtiers d'arrêt automatique. Encliqueter les deux paires de fils en place.

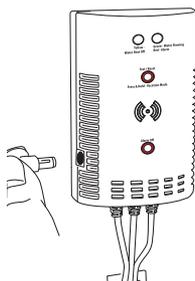
Utiliser les serre-câbles inclus pour rassembler les fils et les plaquer sur le mur afin qu'ils soient hors d'atteinte.

7 Placer le capteur de fuite sur le sol sous les robinets d'arrêt de la laveuse.



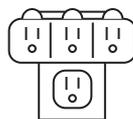
Vérifier que le capteur est placé à plat sur le sol directement sous les robinets d'arrêt. (Ne pas le placer dans le bac de plancher de la laveuse s'il y en a un.)

8 Brancher le dispositif de commande.



Brancher l'adaptateur d'alimentation électrique du dispositif de commande dans la prise sur le côté du dispositif de commande. Brancher l'autre extrémité de l'adaptateur d'alimentation dans une prise de courant sous tension.

Si les deux prises de courant sont utilisées (par la laveuse et la sècheuse, par exemple), utiliser la fiche secteur murale à 3 prises pour fournir des prises supplémentaires.

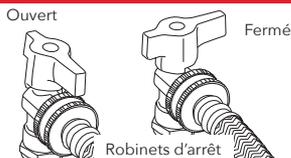


Fiche murale secteur à 3 prises

Lorsque le dispositif de commande est activé, le témoin lumineux jaune sur son panneau avant clignote : le système automatique d'arrêt des vannes est en train d'armer et d'ouvrir les vannes. Lorsque le voyant vert s'allume, le système est prêt à l'emploi.

9 Ouvrir l'alimentation en eau.

Tourner les robinets d'arrêt de la buanderie de 90 degrés dans le sens horaire pour ouvrir l'alimentation en eau sur les deux tuyaux. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. S'il y en a, resserrer les raccords des tuyaux.



10 Test du dispositif.

Test / Reset



Press & Hold - Vacation Mode



Yellow - Water Shut Off

Appuyer sur le bouton Test/Reset (test/réinitialisation) sur le dispositif de commande et le relâcher.

L'alarme du système se déclenche, les vannes automatiques se ferment et le voyant jaune sur le dispositif de commande se met à clignoter.

Une fois que les vannes sont complètement fermées, le dispositif de commande les rouvre automatiquement.

Le voyant jaune clignote pendant que les vannes se rouvrent. Le voyant vert s'allume quand elles ont fini de se rouvrir. Le processus de test prend environ 25 secondes pour s'effectuer et revenir à l'état normal (vannes ouvertes et voyant vert).

Si le voyant vert ne s'allume pas à nouveau, débrancher et rebrancher la commande. Ensuite, tester le système à nouveau.

Utilisation du système d'arrêt automatique

Lorsque l'alarme se déclenche



Yellow - Water Shut Off



Green - Water Flowing Red - Alarm

Si le capteur détecte de l'eau, l'alarme retentit et les vannes se ferment. Les voyants lumineux jaune et rouge sur le boîtier de commande commencent à clignoter.



Alarm Off

Pour arrêter l'alarme sonore : Appuyer sur le bouton Alarm Off (Arrêt de l'alarme). (Les vannes restent fermées.)

Personnalisation de l'alarme

Par défaut, l'alarme sonore continue de sonner jusqu'à ce qu'elle soit désactivée. Il est aussi possible de régler l'alarme sonore pour qu'elle retentisse pendant 10 secondes seulement.

Pour changer l'alarme sonore à 10 secondes seulement : Appuyer sur le bouton Alarme Off (désactivation de l'alarme) et le maintenir enfoncé pendant 2-3 secondes. La DEL jaune clignote pour indiquer que l'alarme sonore a été modifiée pour retentir 10 secondes seulement. Pour revenir en arrière, appuyer de nouveau sur la touche Alarm Off (désactivation de l'alarme).

Une fois que la fuite est réparée et que le capteur est sec ...

Test / Reset



Press & Hold - Vacation Mode

Appuyer sur le bouton Test/Reset (test/réinitialisation) sur le dispositif de commande et le relâcher. Le voyant jaune clignote pendant que les vannes se rouvrent. Le voyant vert s'allume quand elles ont fini de se rouvrir.

Panne de courant

En cas de panne de courant, le boîtier de commande ferme automatiquement les vannes d'arrêt puis s'éteint. Lorsque l'alimentation secteur revient, si le capteur ne détecte pas d'eau, le boîtier de commande ouvre de nouveau les vannes.

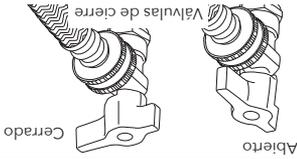
Mode vacances

S'il est prévu d'être loin de chez soi pendant une période prolongée, mettre le système en mode vacances pour fermer les vannes lorsque l'on est absent. Appuyer sur le bouton Test/Reset (test/réinitialisation) et le maintenir enfoncé pendant trois secondes. Le voyant lumineux jaune clignote pendant que les vannes se ferment et devient jaune fixe lorsque les vannes sont fermées.

À votre retour, appuyer de nouveau sur le bouton Test/Reset pour ouvrir les vannes. Le voyant lumineux jaune clignote pendant que les vannes s'ouvrent. Le voyant vert s'allume lorsque les vannes sont ouvertes.

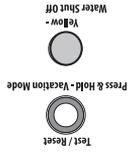
9 Abra el suministro de agua.

Gire las válvulas de cierre de la lavadora 90 grados hacia la derecha para abrir el suministro de agua para las dos mangueras. Cerciórese que no haya fugas. Si hay fugas, apriete los conectores de las mangueras.



10 Prueba el sistema.

Pulse rápidamente el botón Test/Reset (Prueba/Restablecer) en la unidad de control.



La alarma del sistema se activa, las válvulas automáticas se cierran y el indicador amarillo en la unidad de control comienza a parpadear.

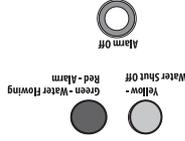
Una vez que las válvulas estén completamente cerradas, la unidad de control volverá a abrirlas automáticamente.

La luz amarilla parpadeará mientras las válvulas se abren otra vez. La luz verde se activará cuando las válvulas estén abiertas. El proceso de prueba demora aproximadamente 25 segundos para finalizar y regresar al estado normal (válvulas abiertas y la luz verde).

Si la luz verde no se vuelve a encender, desconecte el controlador y vuelva a conectarlo. Luego vuelva a probar el sistema.

Uso del Cierre Automático

Cuando la alarma se activa...



Si el sensor detecta agua, la alarma suena y las válvulas se cierran. Los indicadores amarillo y rojo en la caja de control comienzan a parpadear.

Para desactivar la alarma audible: Oprima el botón Alarm Off (Desactivar alarma) (las válvulas aún estarán cerradas).

Para personalizar la alarma

Por defecto, la alarma audible continúa sonando hasta que usted la apague. Usted también puede configurar la alarma para que suene sólo durante 10 segundos.

Para cambiar la alarma audible a 10 segundos únicamente: Oprima y no suelte el botón Alarm Off (Desactivar alarma) durante 2-3 segundos. El LED amarillo parpadeará para indicar que usted ha cambiado la alarma audible a 10 segundos únicamente. Para cambiarla de nuevo, oprima y no suelte el botón Alarm Off (Desactivar alarma) otra vez.

Una vez que haya corregido la fuga y secado el sensor...

Oprima y suelte el botón Test/Reset (Prueba/Restablecer) en la unidad de control. La luz amarilla parpadeará mientras las válvulas se abren otra vez. La luz verde se activará cuando las válvulas estén abiertas.



Pérdida de la alimentación eléctrica

Si pierde la alimentación eléctrica, la caja de control cierra automáticamente las válvulas de cierre, luego se apaga. Cuando la alimentación eléctrica regresa, si el sensor no detecta agua, la caja de control volverá a abrir nuevamente las válvulas.

Modo de vacaciones

Si planea ausentarse de su casa por un período de tiempo prolongado, ponga el sistema en Modo de vacaciones para cerrar las válvulas mientras usted esté ausente. Simplemente oprima y no suelte el botón Test/Reset (Prueba/Restablecer) durante tres segundos. La luz indicadora amarilla parpadeará mientras las válvulas se están cerrando y se torna amarilla continua cuando las válvulas están cerradas. Cuando regrese, oprima y suelte nuevamente el botón Test/Reset (Prueba/Restablecer) para abrir las válvulas. La luz indicadora amarilla parpadeará mientras las válvulas se están abriendo, el indicador verde se enciende cuando las válvulas están abiertas.

5 Enrosque las mangueras en cada válvula de cierre automático.

Asegúrese que cada manguera de la lavadora aun tenga la junta tórica dentro del conector de la manguera. Si no es así, utilice una de las juntas tóricas adicionales incluidas con este paquete.

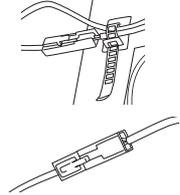
Asegúrese de emparejar cada manguera con la válvula de cierre en la cual estaba conectada anteriormente. Luego enrosque y apriete firmemente la manguera con la mano (utilice un alicate ajustable o alicates para el último cuarto de vuelta).



6 Conecte los conductores de las cajas de cierre automático con los conductores de la caja de control.

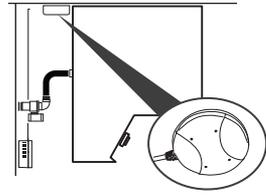
Alinee los enchufes redondo y cuadrado en cada conductor de la caja de control con los orificios redondo y cuadrado correspondientes en el conector de las cajas de cierre automático. Conecte y enganche ambos pares de conductores.

Utilice las amarras de alambre incluidas para juntar los alambres y sujételos en la pared para que no estorben.



7 Coloque el sensor de fugas en el suelo, debajo de las válvulas de cierre de la lavadora.

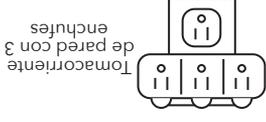
Asegúrese que el sensor esté colocado plano en el suelo directamente debajo de las válvulas de cierre. (No lo coloque dentro de la bandeja de piso de la lavadora, si tiene una bandeja.)



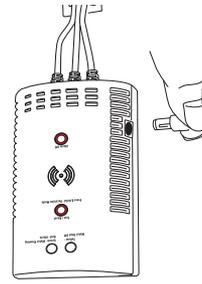
8 Enchufe la unidad de control.

Enchufe el adaptador de potencia de la unidad de control en el conector lateral de la misma. Enchufe el otro extremo del adaptador de potencia en un tomacorriente disponible.

Si ambos tomacorrientes están siendo utilizados (por ejemplo, por la lavadora y la secadora), utilice el tomacorriente de pared con 3 enchufes incluido para proporcionar tomacorrientes adicionales.

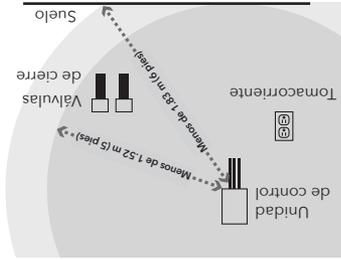


Cuando se enciende la unidad de control por primera vez, la luz indicadora amarilla en el panel frontal parpadea—el sistema de válvulas de cierre automático se está armando y está abriendo válvulas. Cuando la luz indicadora verde se enciende, el sistema está listo para usarse.



1 Encuentre la mejor ubicación para montar la unidad de control

La unidad de control debe estar suficientemente cerca de las válvulas de cierre y el suelo para que el cable del sensor (6 pies [1.83 m]) y los cables de acometida de control (5 pies [1.52 m]) puedan alcanzar. También debe estar cerca de un tomacorriente.



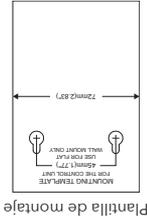
2 Monte la unidad de control en la pared

La unidad de control ofrece tres opciones de montaje en la pared.

- Cinta adhesiva por ambos lados (incluida, no para aplicaciones de mampostería)
- Tornillos con anclas para pared de yeso (incluidos), usando la plantilla de montaje (incluida)
- Tornillos para mampostería (incluidos), usando la plantilla de montaje (incluida)

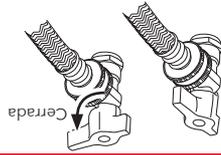
Tornillos para pared de yeso

Tornillos para mampostería



3 Cierre las válvulas de cierre de su lavadora y desconecte las mangueras de las válvulas de cierre de la lavadora.

Gire cada válvula 90 grados hacia la izquierda para cerrarla. Coloque un balde y una toalla debajo de las mangueras.

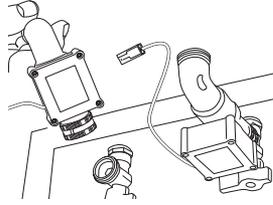


4 Instale las válvulas de cierre automático en las válvulas de cierre de la lavadora.

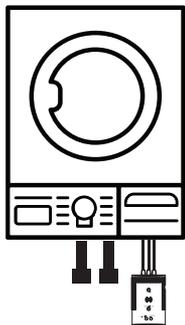
Quite las protecciones de plástico de ambos extremos de cada válvula de cierre automático.

Empareje la válvula de cierre automático roja (CALIENTE) con la válvula roja y la azul (FRÍO) con la válvula azul.

Enrosque cada conector de manguera en las válvulas de cierre automático. Apriete manualmente el collar del conector sobre la válvula de cierre de la lavadora.

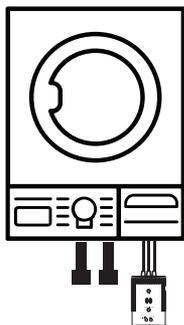


Voilà au verso pour les instructions en français.



Siga las instrucciones
a partir de la próxima página...

Cierre de agua de lavado **AUTOMÁTICO**



Siga las
instrucciones
de la guía de
instalación.

Installation Guide

SMART Laundry
Shut Off System
With Automatic Shut Off And APP Alerts

MYGUARD

Cierre de agua de lavado **CON NOTIFICACIONES EN LA APLICACIÓN**

El sistema de cierre automático de agua de lavado incluye **un controlador de módulo de WiFi INTELIGENTE opcional** que puede enviarle alertas a su teléfono cuando se active el sistema. Puede utilizar el sistema **con o sin el módulo INTELIGENTE**. Usted decide.